PROMT AUDIT, spol. s r. o. , Trstínska cesta 9, 917 01 Trnava
Licencia SKAU č. 244
Ing. Mária Habartová, Zodpovedný audítor
Licencia SKAU č. 695

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA Z AUDITU ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY k 31.12.2025

Mestská časť Bratislava - Jarovce
Palmová 1
851 10 Bratislava

IČO: 00304603

PROMT AUDIT, spol. s r. o.
Trstínska cesta 9
917 01 Trnava
Obchodný register OS Trnava
Oddiel: Sro, Vložka číslo: 13838/T
Licencia SKAU č. 244

Ing. Mária Habartová
Zodpovedný audítor
Licencia SKAU č. 695

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

pre štatutárny orgán a Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Bratislava – Jarovce

I. Správa z auditu účtovnej závierky

Podmienený názor

Uskutočnili sme audit účtovnej závierky účtovnej jednotky Mestská časť Bratislava - Jarovce (ďalej len mestská časť), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2025, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú významné účtovné zásady a účtovné metódy a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Podľa nášho názoru, okrem vplyvu skutočností opísaných v odseku Základ pre podmienený názor, priložená účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie mestskej časti k 31. decembru 2025 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu podľa zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve").

Základ pre podmienený názor

Pri inventarizácii stavieb vznikol v minulosti rozdiel medzi hodnotou stavieb v netto hodnote zachytenou v účtovníctve a evidenciou v module majetok v hodnote 91 166,35 Eur. V súvislosti s týmto rozdielom mestská časť vykonala významné opravy oprávok na MD účtu 428 – Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov , ktoré neboli dokladovo podložené. Počas auditu sme sa z uvedených dôvodov nemohli ubezpečiť o správnosti konečného zostatku účtu 428 – Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov .

Mestská časť neúčtovala o vyradení pozemkov zverených do správy mestskej časti v dôsledku predaja.
Na základe informácií a podkladov, ktoré nám mestská časť poskytla sme neboli schopní stanoviť výšku účtovnej hodnoty a vplyv na účtovnú závierku.

Neobdržali sme detailnú analýzu investičných akcií účtovaných na účte 041 – Obstaranie dlhodobého nehmotného majetku , ktoré boli vykázané v súvahe na riadku 9 vo výške 13 953,60 Eur , účtovaných na účte 042 - Obstaranie dlhodobého hmotného majetku, ktoré boli vykázané v súvahe na riadku 22 vo výške 299 549,35 Eur, aby sme identifikovali projekty, ktoré už mali byť zaradené do používania a projekty, ktoré v budúcnosti nebudú využívané, resp. boli vyradené z evidencie. Preto sme sa nemohli ubezpečiť o správnosti vykázania tohto zostatku v účtovnej závierke.

Audit sme vykonali podľa medzinárodných audítorských štandardov (International Standards on Auditing, ISA). Naša zodpovednosť podľa týchto štandardov je uvedená v odseku Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky. Od mestskej časti sme nezávislí v zmysle Medzinárodného etického kódexu pre účtovných odborníkov (vrátane Medzinárodných štandardov nezávislosti), ktorý vydala Rada pre medzinárodné etické štandardy účtovníkov v znení schválenom Slovenskou komorou audítorov (ďalej len „Etický kódex audítora"), vrátane etických požiadaviek zákona č. 423/2015 Z. z. o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, v platnom znení (ďalej len „zákon o štatutárnom audite"), ktoré sa vzťahujú na audity účtovných závierok v Slovenskej republike. Splnil som aj ostatné povinnosti týkajúce sa etiky v zmysle Etického kódexu audítora a etických požiadaviek zákona o štatutárnom audite.
Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš podmienený názor.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie zostavenie a vernú prezentáciu tejto účtovnej závierky v súlade so zákonom o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za zhodnotenie schopnosti mestskej časti nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve.

Štatutárny orgán je ďalej zodpovedný za dodržiavanie povinností podľa Zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách").

Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky

Našou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, vrátane názoru. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit vykonaný podľa medzinárodných audítorských štandardov vždy odhalí významné nesprávnosti, ak také existujú. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo odôvodnene očakávať, že jednotlivo alebo v súhrne by mohli ovplyvniť ekonomické rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe tejto účtovnej závierky.

Súčasťou auditu je aj overenie dodržiavania povinností mestskej časti podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách a v rozsahu, v ktorom zákon o rozpočtových pravidlách ukladá audítorovi toto overenie vykonať.

V rámci auditu uskutočneného podľa medzinárodných audítorských štandardov, počas celého auditu uplatňujeme odborný úsudok a zachovávame profesionálny skepticizmus. Okrem toho:

- Identifikujeme a posudzujeme riziká významnej nesprávnosti účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujeme a uskutočňujeme audítorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavame audítorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre náš názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávnosti v dôsledku podvodu je vyššie ako toto riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídenie internej kontroly.
- Oboznamujeme sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby sme mohli navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektívnosť interných kontrol mestskej časti.
- Hodnotíme vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a uvedenie s nimi súvisiacich informácií, uskutočnené štatutárnym orgánom.
- Robíme záver o tom, či štatutárny orgán vhodne v účtovníctve používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných audítorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybniť schopnosť mestskej časti k 31. decembru 2025 nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejeme k záveru, že významná neistota existuje, sme povinní upozorniť v našej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, modifikovať náš názor. Naše závery vychádzajú z audítorských dôkazov získaných do dátumu vydania našej správy audítora.
- Hodnotíme celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah účtovnej závierky vrátane informácií v nej uvedených, ako aj to, či účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý vedie k ich vernému zobrazeniu.

So štatutárnym orgánom komunikujeme okrem iných záležitostí plánovaný rozsah a časový harmonogram auditu a významné zistenia z auditu, vrátane významných nedostatkov v interných kontrolách, ktoré identifikujeme počas auditu.

II. Správy k ďalším požiadavkám zákonov a iných právnych predpisov

II.1. Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe

Štatutárny orgán je zodpovedný za informácie uvedené vo výročnej správe, zostavenej podľa požiadaviek zákona o účtovníctve. Náš vyššie uvedený názor na účtovnú závierku sa nevzťahuje na iné informácie vo výročnej správe.

V súvislosti s auditom účtovnej závierky je našou zodpovednosťou oboznámiť sa s informáciami uvedenými vo výročnej správe a posúdiť, či tieto informácie nie sú vo významnom nesúlade s auditovanou účtovnou závierkou alebo mojimi poznatkami o účtovnej jednotke a situácii v nej ,ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, alebo sa inak zdajú byť významne nesprávne.

Mestská časť nezostavila individuálnu výročnú správu ako samostatný dokument ku dňu vydania správy audítora z auditu účtovnej závierky . Nakoľko zostavuje konsolidovanú účtovnú závierku , údaje z individuálnej výročnej správy uvedie v konsolidovanej výročnej správe.

Po jej získaní posúdime, či konsolidovaná výročná správa obsahuje informácie, ktorých uvedenie vyžaduje zákon o účtovníctve, a na základe prác vykonaných počas auditu účtovnej závierky, vyjadríme názor, či:

- informácie uvedené v konsolidovanej výročnej správe zostavenej za rok 2025 sú v súlade s konsolidovanou účtovnou závierkou za daný rok,

- konsolidovaná výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve.

Okrem toho uvedieme, či sme zistili významné nesprávnosti v konsolidovanej výročnej správe na základe našich poznatkov o účtovnej jednotke a situácii v nej, ktoré sme získali počas auditu konsolidovanej účtovnej závierky.

II.2. Správa z overenia dodržiavania povinností mestskej časti podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách

Na základe overenia dodržiavania povinností podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách, platných v SR pre územnú samosprávu v znení neskorších predpisov konštatujeme, že mestská časť konala v súlade s požiadavkami zákona o rozpočtových pravidlách.

03. augusta 2026



PROMT AUDIT, spol. s r. o.
Trstínska cesta č. 9
Trnava 917 01
Licencia SKAU č. 244
Ing. Mária Habartová
Zodpovedný audítor
Licencia SKAU č. 695